

HEARING WITH CENTRAL PARENT COMMITTEE
REQUEST FOR A WAIVER FOR RETIRED
EMPLOYEE

AUDIENCIA CON UN COMITE CENTRAL
PETICIÓN POR UNA EXENCIÓN PARA
UN EMPLEADO JUBILADO

REQUEST FOR WAIVER PETICIÓN PARA UNA EXENCIÓN

- Education Code § 45134(c) states that “No person shall be employed in school employment while he or she is receiving a retirement allowance under any retirement system by reason of prior school employment, ...”. However, an employee may continue to receive a retirement allowance while collecting a salary for work in the classified service if Education Code § 45134(c) is waived.
- El Código de educación § 45134(c) estipula que “ninguna persona deberá ser contratada para un empleo escolar mientras dicha persona reciba una pensión bajo el sistema de jubilación debido a previo empleo escolar...”. Pero un empleado puede continuar recibiendo una pensión mientras recibe un salario para trabajo dentro del servicio clasificado si se otorga una exención al Código de educación § 45134(c).

REQUEST FOR WAIVER PETICIÓN PARA UNA EXENCIÓN

- **October 2020:** The District is required to submit a petition to the California State Board of Education for an exemption to Education Code § 45134 (c) to allow Jim Morris, who is a member of the School Retirement System, to be hired as an advisor for the Los Angeles School District.
- **Octubre 2020:** Se requiere que el Distrito entregue una petición a la Junta estatal de educación de California para obtener una exención al Código de educación § 45134(c) para permitir que Jim Morris, quien es un miembro del Sistema de jubilación escolar, que sea contratado como asesor para el Distrito Escolar de Los Angeles.

REQUEST FOR WAIVER PETICIÓN PARA UNA EXENCIÓN

- **March 2021:** The California State Board of Education approved the Los Angeles Unified School District's request to waive Education Code § 45134(c) to allow Jim Morris, who is a retired member of a school retirement system, to be employed as an advisor to the Los Angeles Unified retroactive to August 2020 through June 30, 2021.
- **Marzo de 2021:** La Junta de Educación del Estado de California aprobó la solicitud del Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles de renunciar al Código de Educación § 45134 (c) para permitir que Jim Morris, quien es un miembro jubilado de un sistema de jubilación escolar, sea empleado como asesor de la Unificado de Los Ángeles retroactivo desde agosto de 2020 hasta el 30 de junio de 2021.
- **April 2021:** Public Hearing to request the California State Board of Education to approve the Los Angeles Unified School District's request to waive Education Code § 45134(c) to allow Jim Morris, who is a retired member of a school retirement system, to continue to be employed as an advisor to the Los Angeles Unified from July 1, 2021 **through June 30, 2022.**
- **Abril de 2021:** Audiencia pública para solicitar a la Junta de Educación del Estado de California que apruebe la solicitud del Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles de renunciar al Código de Educación § 45134 (c) para permitir que Jim Morris, quien es un miembro jubilado de un sistema de jubilación escolar, continúe trabajando como asesor del Unificado de Los Ángeles desde el 1 de julio de 2021 hasta el 30 de junio de 2022.

QUESTIONS
PREGUNTAS

THANK YOU
MUCHAS GRACIAS